



**2016/2148(INI)**

14.10.2016

## **STANOVISKO**

Výboru pre kultúru a vzdelávanie

pre Výbor pre regionálny rozvoj

k investovaniu do zamestnanosti a rastu – maximalizácia príspevku európskych štrukturálnych a investičných fondov: hodnotenie správy na základe článku 16 ods. 3 NSU  
(2016/2148(INI))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Nikolaos Chountis

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre kultúru a vzdelávanie vyzýva Výbor pre regionálny rozvoj, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. pripomína, že európske štrukturálne a investičné fondy (EŠIF) sú hlavnými finančnými nástrojmi politiky súdržnosti EÚ na dosiahnutie cieľa prosperujúcejšej, vyváženejšej a solidárnejšej Únie, ako aj hlavných cieľov stratégie Európa 2020 na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu tým, že zlepšujú hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť EÚ; zdôrazňuje, že cieľom EŠIF je podporovať strategické investície v kľúčových oblastiach, akými sú infraštruktúra, vzdelávanie, výskum a inovácie; zdôrazňuje potenciál účinného využívania EŠIF, najmä Európskeho sociálneho fondu (ESF), na riešenie štrukturálnej a dlhodobej nezamestnanosti, podporovanie sociálneho začlenenia a presadzovanie lepšieho vzdelávania pre všetkých, najmä pre mladých ľudí s nízkou kvalifikáciou, ľudí, ktorí nie sú zamestnaní, ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy, a osôb zo znevýhodneného prostredia; v tejto súvislosti víta posilnenú úlohu ESF na obdobie 2014 – 2020, keďže rovnaký prístup ku kvalitnému formálnemu a neformálnemu vzdelávaniu, odbornej príprave a príležitostiam na celoživotné vzdelávanie je jednou z hlavných priorít pri zabezpečovaní skutočného zblížovania a znižovaní rozdielov a sociálno-ekonomických nerovností medzi členskými štátmi, regiónmi a územiami v rámci EÚ; zdôrazňuje, že z tohto hľadiska sú účinné, riadne financované a mimoriadne dobre dostupné systémy verejného vzdelávania, ako aj udržateľné, vysokokvalitné pracovné miesta pre mladých ľudí nevyhnutné na oslovenie všetkých vrstiev európskej spoločnosti;
2. vyjadruje poľutovanie nad tým, že celková úroveň VFR na roky 2014 – 2020 je nižšia ako v prípade VFR na roky 2007 – 2013; zdôrazňuje, že v čase úsporných politík a radikálnych fiškálnych úprav sa tlak na rozpočty členských štátov zvyšuje; zdôrazňuje skutočnosť, že tento tlak viedol v niektorých členských štátoch k znižovaniu verejného financovania na vzdelávanie a spôsobil vysokú a pretrvávajúcu nezamestnanosť, najmä medzi mladými ľuďmi;
3. nabáda členské štáty, aby čo najlepšie využívali posilnenú flexibilitu a zameranie sa na výsledky súčasného programového obdobia politiky súdržnosti s cieľom zvýšiť pridanú hodnotu; zdôrazňuje, že je nevyhnutné prijať opatrenia zamerané na čo najlepšie využitie financovania z EŠIF prostredníctvom investícií do relevantnej infraštruktúry s cieľom podporovať solidaritu, vytváranie pracovných miest a trvalé možnosti zamestnania, vzdelávanie, kultúru a šport, poskytovanie vysokokvalitných verejných služieb, environmentálnu spravodlivosť a znižovanie nezamestnanosti a sociálneho vylúčenia; vyjadruje znepokojenie nad tým, že možné pozastavenie financovania z EŠIF negatívne ovplyvní členské štáty čeliace ťažkostiam a výrazným škrtom v odvetviach kultúry a vzdelávania;
4. konštatuje, že EŠIF sa zameriavajú na oblasti, ako je vzdelávanie, odborná príprava a kultúrny a kreatívny priemysel, ktoré vytvárajú vhodné prostredie na tvorbu pracovných miest tým, že dopĺňajú vnútroštátne rozpočty a vyrovnávajú znižovanie úrovne investícií;
5. vyzýva členské štáty, aby využívali plný potenciál EŠIF tým, že budú posilňovať pridanú hodnotu svojich projektov a ich zameranie na výsledky a že potenciálnym príjemcom vrátane príjemcov z odvetvia vzdelávania, kultúry a športu budú poskytovať dostatočné a

primerané informácie;

6. zdôrazňuje, že podľa zistení Monitora vzdelávania a odbornej prípravy za rok 2015 existuje naliehavá potreba zlepšenia inkluzívnosti, kvality a relevantnosti vzdelávania v EÚ s cieľom zabezpečiť udržateľný rast, zvýšiť produktivitu, riešiť štrukturálnu a dlhodobú nezamestnanosť, presadzovať spravodlivú mobilitu a podporovať sociálne začleňovanie; vyzýva členské štáty, aby presadzovali a podporovali projekty zamerané na systémy vzdelávania, určené učiteľom a školiteľom, ako aj študentom všetkých vekových kategórií, predovšetkým takým, ktorí pochádzajú zo zraniteľných a znevýhodnených skupín, a to prostredníctvom efektívneho využívania finančných prostriedkov, ktoré sú k dispozícii v rámci EŠIF, najmä ESF, v spojení s ďalšími nástrojmi EÚ, ako sú Erasmus+ a programy Európskej územnej spolupráce;
7. pripomína, že dva milióny podnikov získajú priamu podporu z EŠIF v záujme zvýšenia svojej konkurencieschopnosti, ako aj posilnenia svojej výskumnej a inovačnej kapacity; víta skutočnosť, že takmer 15 miliónov domácností získa vďaka Európskemu fondu regionálneho rozvoja (EFRR) prístup k vysokorýchlostnému širokopásmovému pripojeniu, zatiaľ čo takmer 20 miliónov ľudí vo vidieckych oblastiach získa vďaka Európskemu poľnohospodárskemu fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) nové alebo dokonalejšie služby či infraštruktúru v oblasti IKT;
8. zdôrazňuje význam štrukturálnych a investičných fondov pre zlepšenie predškolskej, vzdelávacej a univerzitnej infraštruktúry s cieľom zlepšiť kvalitu odbornej prípravy a zmodernizovať systémy vzdelávania a odbornej prípravy takým spôsobom, aby mladým ľuďom ponúkali zručnosti a kvalifikácie, ktoré im umožnia nájsť si zamestnanie, a aby pracovníkom pomohli zlepšiť svoje zručnosti a kvalifikácie;
9. zdôrazňuje veľký potenciál obnoviteľných zdrojov energie v oblasti inovácií a zamestnanosti vzhľadom na úsilie o dosiahnutie väčšej efektívnosti využívania zdrojov a energetickej účinnosti; vyzýva Komisiu, aby vypracovala konkrétnu energetickú a environmentálnu stratégiu regionálneho rozvoja, a to aj s cieľom podporiť vzdelávanie a zamestnanosť;
10. zastáva názor, že je potrebná širšia investičná stratégia, ktorá by sa mala vzťahovať na celý cyklus vzdelávania a odbornej prípravy a ktorá by zahŕňala všetky odvetvia celoživotného vzdelávania, učenie sa prácou, ako aj formálne a neformálne vzdelávanie; keďže lepšie vzdelávanie je jednou z hlavných priorít Európskeho sociálneho fondu, nabáda členské štáty, aby ho plne využívali nasmerovaním investícií do inkluzívneho vzdelávania, ktoré reaguje na spoločenské výzvy, s cieľom zabezpečiť rovnaký prístup a príležitostí pre všetkých;
11. uznáva, že mikropodniky a MSP pôsobiace v kultúrnom a kreatívnom sektore majú čoraz väčší význam pre investície, rast, inovácie a zamestnanosť, a že spolu s kultúrnymi MVO, sieťami a platformami zohrávajú kľúčovú úlohu pri udržiavaní a podpore kultúrnej a jazykovej rozmanitosti a celej škály tradičných umení a remesiel; uznáva, že kultúra a inovácie sú kľúčovými faktormi, ktoré pomáhajú regiónom prilákať investície, podporujú tvorivý talent a zlepšujú sociálnu súdržnosť, čím prispievajú k miestnemu rozvoju, ktorý môžu miestne a regionálne orgány veľmi dobre podporovať;
12. žiada o zvýšenie investícií v oblastiach vzdelávania, sociálneho začleňovania, odbornej

prípravy a celoživotného vzdelávania s cieľom zlepšiť relevantnosť systémov vzdelávania a odbornej prípravy, ako aj uľahčiť prechod zo vzdelávania do pracovného života a podporiť celoživotné vzdelávanie; zdôrazňuje potrebu sústredenia finančných prostriedkov s cieľom zabrániť predčasnému ukončovaniu školskej dochádzky a zabezpečiť rovnaký prístup ku kvalitnému vzdelávaniu;

13. nabáda členské štáty, aby čo najlepšie využívali väčšiu flexibilitu v rámci súčasnej politiky súdržnosti s cieľom lepšie reagovať na miestne a regionálne potreby a špecifiká, a to aj v oblasti vzdelávania, kultúry a športu;
14. zdôrazňuje, že je dôležité pristupovať ku kultúre širším, holistickým spôsobom, pri ktorom sa zohľadní jej významný prínos v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy, inovatívneho sociálneho a hospodárskeho rozvoja a sociálneho začleňovania; vyzýva preto Komisiu a členské štáty, aby zvyšovali povedomie o potenciáli kultúry posilňovať inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast a aby podporovali kultúrne projekty vrátane cezhraničných projektov, ktoré môžu prispieť k posilneniu hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti;
15. berie na vedomie význam iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí, ktorá môže vyriešiť pretrvávajúci problém vysokej miery nezamestnanosti mladých ľudí, ktorá vo viacerých členských štátoch zostáva na úrovni viac ako 40 %; žiada Komisiu, aby podporovala infraštruktúru, ktorá v rámci európskych štrukturálnych a investičných fondov vytvára pre mladých ľudí nové kvalitné pracovné miesta a sociálnu ochranu; naliehavo vyzýva členské štáty, aby v plnej miere vykonávali záruku pre mladých ľudí, a to na základe intenzívnej spolupráce medzi službami zamestnanosti a vzdelávacím systémom;
16. zdôrazňuje potenciál kultúrneho a kreatívneho priemyslu z hľadiska zamestnanosti mladých ľudí; zdôrazňuje, že ďalšia podpora a investície v oblasti kultúrneho a kreatívneho sektora by mohli významne prispieť k investíciám, rastu, inováciám a zamestnanosti; vyzýva preto Komisiu, aby zvážila osobitné príležitosti, ktoré ponúka celý kultúrny a kreatívny sektor zahrňujúci mimovládne organizácie a malé združenia, napríklad v rámci iniciatívy na podporu zamestnanosti mladých ľudí;
17. konštatuje, že zrejme existujú čoraz väčšie problémy s obsadzovaním voľných pracovných miest z dôvodu nesúladu medzi ponúkanými a požadovanými zručnosťami na trhu práce; zdôrazňuje, že problémy súvisiace s nesúladom medzi ponúkanými a požadovanými zručnosťami, obmedzenou geografickou mobilitou a praktikami spojenými s neistými pracovnými miestami treba riešiť prostredníctvom EŠIF, a vyzýva na užšiu spoluprácu medzi inštitúciami vysokoškolského vzdelávania, poskytovateľmi odbornej prípravy a MSP v oblasti prístupu k EŠIF;
18. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, aby členské štáty pri vykonávaní projektov podporovaných z EŠIF dodržiavali Dohovor o právach osôb so zdravotným postihnutím;
19. s uspokojením konštatuje, že ciele legislatívneho balíka európskych štrukturálnych a investičných fondov na roky 2014 – 2020 zahŕňajú aj podporu prechodu od ústavnej starostlivosti o osoby so zdravotným postihnutím na komunitný život, a vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že členské štáty budú pri vykonávaní EŠIF v tejto súvislosti dodržiavať ustanovenia Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím;

20. zdôrazňuje, že členské štáty by sa mali zaviazat', že poskytnú lepší prístup k vysokokvalitnému širokopásmovému internetu, najmä k verejným bezdrôtovým miestnym počítačovým sieťam, ktorý má zásadný význam pre vidiecke a riedko osídlené oblasti; vyzýva členské štáty a regióny, aby identifikovali svoje investičné priority v oblasti IKT; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zlepšili prístupnosť a transparentnosť, ako aj urýchlili zjednodušovanie postupov, pokiaľ ide o využívanie finančných prostriedkov EŠIF v odvetví IKT;
21. zdôrazňuje, že je potrebné zachovať tradičnú obchodnú činnosť, ako aj tradíciu remesiel a s ňou spojené zručnosti a zaviesť stratégie na podporu rozvoja tradičného podnikania v obchode na účely zachovania kultúrnej identity tradičných obchodných odvetví; poukazuje na význam podpory činnosti spojenej s odbornou prípravou a mobilitou mladých remeselníkov a remeselníčok;
22. zdôrazňuje, že súčasná migračná kríza prináša mnohé výzvy pre systémy vzdelávania a odbornej prípravy v hostiteľských členských štátoch; vyzýva inštitúcie EÚ, aby prostredníctvom EŠIF a ďalších fondov a programov Únie zabezpečili členským štátom potrebnú flexibilitu a primerané financovanie, a vyzýva členské štáty, aby v plnej miere využívali existujúce možnosti a prostriedky na projekty, ktoré výrazne podporujú integráciu utečencov, migrantov a žiadateľov o azyl do systémov vzdelávania a odbornej prípravy; je presvedčený, že prístup k celoživotnému vzdelávaniu vrátane neformálneho vzdelávania a odborného vzdelávania má potenciál byť účinným nástrojom aktívneho začleňovania utečencov, migrantov a žiadateľov o azyl, ako aj ich integrácie na európsky trh práce a do európskej spoločnosti; v tejto súvislosti vyzdvihuje významnú úlohu miestnych a regionálnych orgánov;
23. zdôrazňuje skutočnosť, že kultúrna infraštruktúra má významný vplyv na hospodársky a sociálny rozvoj a súdržnosť na miestnej, regionálnej a národnej úrovni; vyzýva Komisiu, aby pri príležitosti prijatia tzv. súhrnného nariadenia vrátane nariadenia o EFRR prehodnotila limit pre kultúrnu infraštruktúru stanovený na 5 miliónov EUR, aby sa tak zvýšili maximálne náklady na kultúrne projekty na 10 miliónov EUR pre všetky projekty (nielen pre projekty súvisiace s pamiatkami UNESCO), a aby namiesto celkových nákladov zohľadňovala oprávnené náklady na projekty;
24. zdôrazňuje, že je potrebné posilniť koordináciu a umožniť a optimalizovať synergie medzi EŠIF a ďalšími fondmi a programami Únie s cieľom dosiahnuť väčší vplyv a efektívnosť a podporiť udržateľný rast a zamestnanosť v EÚ; vyzýva na pokračovanie investovania zo štrukturálnych fondov v prechodných regiónoch s cieľom zabrániť prerušeniu pozitívnych vplyvov, ktoré sa už dosiahli.

## VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

<b>Dátum prijatia</b>	11.10.2016
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 26 -: 2 0: 1
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Isabella Adinolfi, Dominique Bilde, Andrea Bocskor, Nikolaos Chountis, Silvia Costa, Mircea Diaconu, Damian Drăghici, Jill Evans, Giorgos Grammatikakis, Petra Kammerevert, Andrew Lewer, Svetoslav Hristov Malinov, Curzio Maltese, Stefano Maullu, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Michaela Šojdrová, Helga Trüpel, Sabine Verheyen, Julie Ward, Theodoros Zagorakis, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver, Krystyna Łybacka
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Therese Comodini Cachia, Ilhan Kyuchyuk, Emma McClarkin, Hannu Takkula
<b>Náhradník (čl. 200 ods. 2) prítomný na záverečnom hlasovaní</b>	Marco Affronte